

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ФРАНЦИИ НА КОНФЕРЕНЦИИ
ОТ 10 СЕНТЯБРЯ 2003 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ФРАНЦУЗСКИЙ
ВАРИАНТ ВЫСТУПЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ
ПО ИНОСТРАННЫМ ДЕЛАМ Г-НА РЕНО МЮЗЁЛЬЕ НА КОНФЕРЕНЦИИ ПО
СОДЕЙСТВИЮ ВСТУПЛЕНИЮ В СИЛУ ДОГОВОРА О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ
ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ, КОТОРАЯ ПРОХОДИЛА В ВЕНЕ
3 СЕНТЯБРЯ 2003 ГОДА**

Имею честь препроводить Вам французский вариант выступления государственного секретаря по иностранным делам г-на Рено Мюзёлье на Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, которая проходила в Вене 3 сентября 2003 года.

Прошу Вас сообразоваться распространить это выступление в качестве официального документа Конференции по разоружению.

(подпись): Франсуа РИВАССО
Постоянный представитель
на Конференции по разоружению

Приложение

**ВЫСТУПЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ИНОСТРАННЫМ
ДЕЛАМ Г-НА РЕНО МЮЗЁЛЬЕ НА КОНФЕРЕНЦИИ ПО СОДЕЙСТВИЮ
ВСТУПЛЕНИЮ В СИЛУ ДОГОВОРА О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ
ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ**

ВЕНА, 3 СЕНТЯБРЯ 2003 ГОДА

Г-н Председатель,

Позвольте мне прежде всего поздравить Вас с избранием Председателем Конференции и заверить Вас в полной поддержке моей делегации. Франция полностью солидаризируется с заявлением, сделанным итальянским министром от имени Европейского союза и присоединяющихся и ассоциированных государств.

Г-н Председатель,

В 1966 году, при заключении Договора, мы внедрили в его преамбулу идею о том, что тогдашняя международная ситуация давала нам возможность принять новые меры в сфере разоружения и нераспространения.

С тех пор в разных точках нашей планеты появились новые угрозы международному миру и безопасности.

Распространение оружия массового уничтожения, терроризм, региональные кризисы – суть растущие опасности для международного сообщества. Отнюдь не обескураживая нас, не подталкивая нас к фатализму перед лицом ставшего неуправляемым мира, эти новые вызовы должны, наоборот, повышать нашу решимость трудиться над укреплением нераспространенческого режима.

По сути дела, коллективная безопасность и стратегическая стабильность затрагиваются попытками определенных стран обзавестись арсеналами массового уничтожения вопреки своим международным обязательствам.

Собравшись в прошлом июне в Эвиане, государства – члены "восьмерки" продемонстрировали желание решительно противостоять той угрозе, какую навлекает на всех нас распространение оружия массового уничтожения.

Аналогичную решимость проявили и главы государств и правительств Союза на салоникском заседании Европейского совета. Они напомнили о связи между соответствующими мерами в русле всеобщего и полного разоружения и целями в сфере нераспространения.

Собрать условия для вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний – вот цель нашей Конференции, слагаемое той же самой воли.

Продолжение наших усилий, предпринимаемых в многосторонних рамках, есть определяющий элемент нашей борьбы с распространением оружия массового уничтожения.

Г-н Председатель,

Сегодня Договор, по числу подписавших и ратифицировавших его государств, приближается к универсальности. Параллельно Временный технический секретариат Подготовительной комиссии по ДВЗЯИ проводит замечательную работу по развертыванию Международной системы мониторинга.

И в этой связи я хотел бы приветствовать работу и приверженность этого персонала.

Тем самым создается универсальная, эффективная и сдерживающая система проверки, значительно укрепляя наши способности предотвращать распространение ядерного оружия. Международная система мониторинга также в состоянии дать ученым всех стран точный и надежный инструмент измерения природных явлений в геосфере.

Соизмеряя эти сдвиги, Франция возобновляет свой призыв к тем государствам, которые пока еще не подписали или не ратифицировали Договор, присоединить свои усилия к усилиям остального международного сообщества.

Этот призыв, который являет собой и призыв Европейского союза, в особенности адресован тем странам, чья ратификация необходима в соответствии со статьей XIV Договора.

Г-н Председатель,

Франция извлекла все выводы из своей ратификации Договора. Она приняла крупные решения: закрыта и демонтирована ее экспериментальная площадка в Тихом океане.

Кроме того, она приняла важные односторонние разоруженческие меры и произвела демонтаж своих предприятий – обогатительного в Пьерлатте и перерабатывающего в Маркуле.

Франция неустанно работает, в частности в рамках Европейского союза, над пропагандой Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и его вступления в силу.

С рождения организации моя страна предоставила в ее распоряжение свою экспертную квалификацию и свои технологии.

Франция, кстати, принимает у себя на территории 16 станций Международной системы мониторинга. И тем самым она конкретно способствует созданию проверочного режима.

Г-н Председатель,

Данная Конференция предложит серию мер с целью содействовать вступлению Договора в силу. Они будут способствовать ядерному разоружению в рамках всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем.

И Франция желает ей всяческих успехов в работе.

Распространение оружия массового уничтожения являет собой одну из наиболее тяжелых угроз современности. И перед лицом такой опасности имеют силу примера единство, чувство ответственности и воля к действию со стороны тех государств, что собрались сегодня в Вене.

Благодарю вас.
